



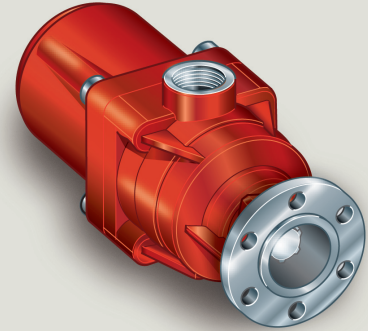
BIDIREZIONALE  
BI-ROTATIONAL

# PE

UNI  
21-222

PE 14  
PE 19  
PE 25  
PE 30

**Pompa a Pistoni**  
**Piston Pump**



CODICE DI ORDINAZIONE / ORDERING CODE

201 PE 014 0 00

21 UNI 222

VERSIONE/VERSION

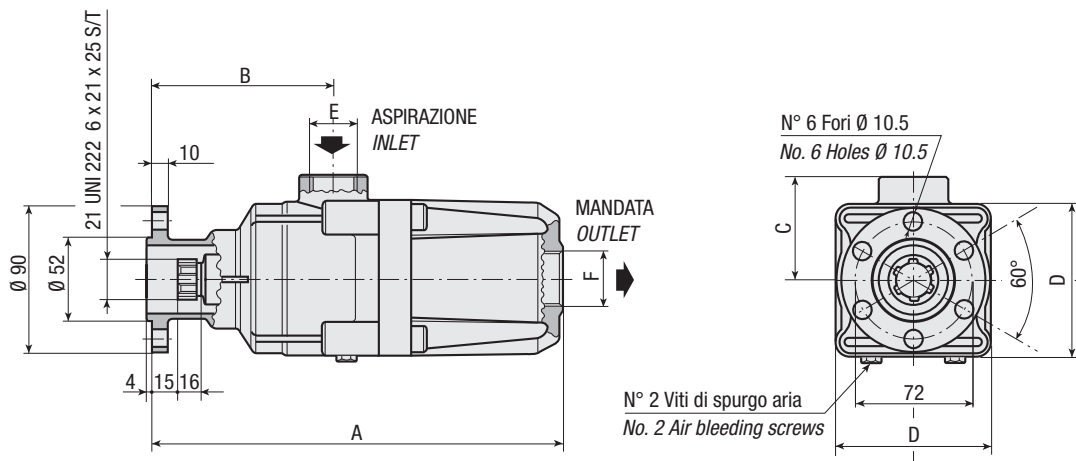
CILINDRATA/DISPLACEMENT

TIPO/TYPE

POMPA A PISTONI/PISTON PUMP

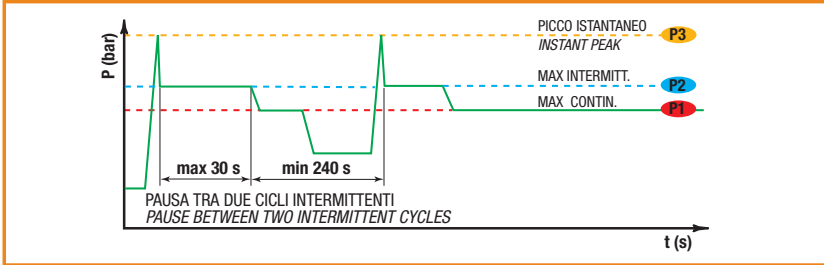
**CARATTERISTICHE E DATI TECNICI / SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA**

TIPO TYPE	CODICE CODE	A mm	B mm	C mm	D mm	E ASPIRAZIONE INLET	F MANDATA OUTLET	PESO WEIGHT kg
PE 14	201PE014000	253	112	63	95	1" G	1" G	10.1
PE 19	201PE019000							10.0
PE 25	201PE025000							9.9
PE 30	201PE030000							9.7



**DATI TECNICI / TECHNICAL DATA**

**ESEMPIO CICLI LAVORO / EXAMPLE OF WORKING CYCLES**

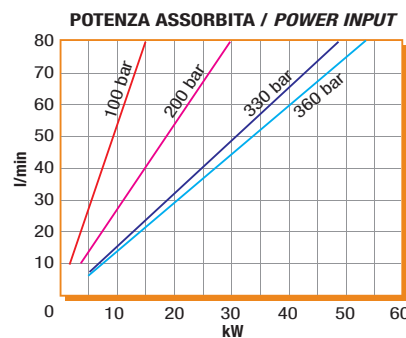
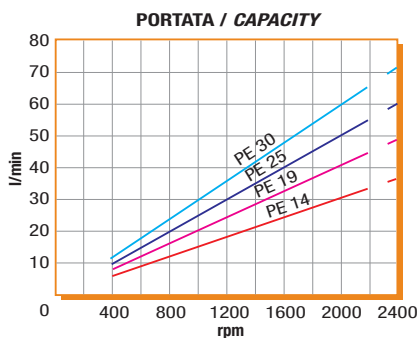


Pressione d'aspirazione: Inlet pressure:	0.7 ÷ 1.5 bar (assoluti/absolute)
Campo viscosità lavoro: Operating viscosity range:	12 ÷ 100 cSt
Temperatura fluido °C (t): Fluid temperature °C (t):	-10° + 80° C

Pressione Lavoro Working Press. P2	Contaminazione / Contamination		Filtro / Filter βx = 75
	NAS 1638	ISO 4406	
≤ 200 bar	12	21/18	40 μm
≥ 200 bar	11	20/17	25 μm

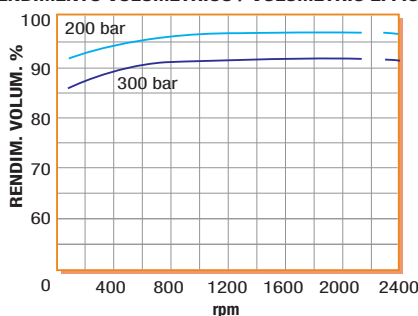
◀ **FILTRAZIONE CONSIGLIATA (ritorno o mandata)**  
**RECOMMENDED FILTERING (return or outlet)**

TIPO / TYPE		PE14	PE19	PE25	PE30
Cilindrata Displacement	Vg	16.0	21.3	26.7	32.0
Pressione massima continua Max continuous operating pressure	P1	330	330	330	330
Pressione massima intermittente Max intermitt. operat. press.	(max 30 s) P2	360	360	360	360
Pressione massima di picco Max peak pressure	(≤ 0.1 s) P3	500	500	500	500
Velocità massima intermittente Max intermittent speed	(P ≤ 20 bar) n3	2400	2400	2400	2400
Velocità massima continua Max continuous speed	(≤ P1) n1	1800	1800	1800	1800
Velocità minima intermittente Min intermittent speed	(≤ P2 x 0.5) (max 30 s) n4	400	400	350	350

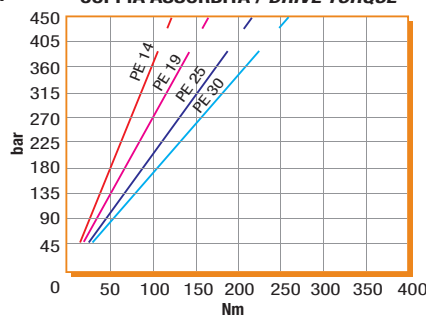


**DIAGRAMMI / DIAGRAMS**

**RENDIMENTO VOLUMETRICO / VOLUMETRIC EFFICIENCY**



**COPPIA ASSORBITA / DRIVE TORQUE**



RILIEVI ESEGUITI CON OLIO  
ISO VG 46 A 50° C (√= 30 cSt)  
THE ABOVE SPECIFICATIONS  
REFER TO OIL TYPE ISO  
VG 46 AT 50° C (√=30 cSt)





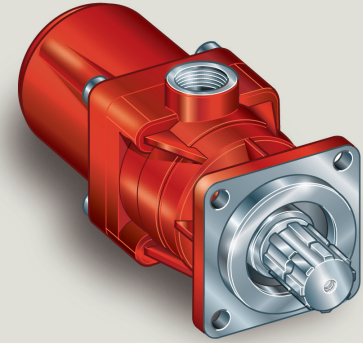
BIDIREZIONALE  
BI-ROTATIONAL

# PE

DIN  
5 4 6 2  
SE

PE 14  
PE 19  
PE 25  
PE 30

**Pompa a Pistoni**  
**Piston Pump**



CODICE DI ORDINAZIONE / ORDERING CODE

201 PE 014 0 SE

DIN 5462

VERSIONE/VERSION

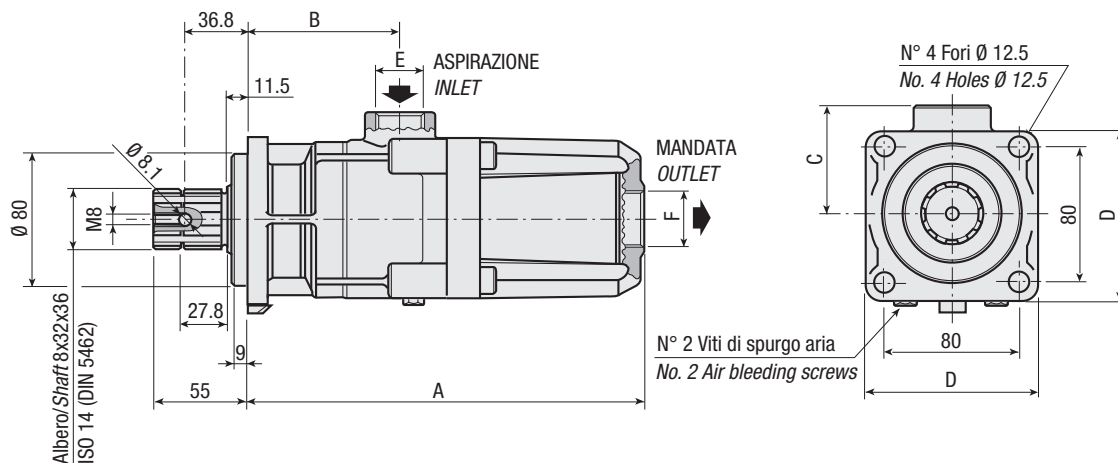
CILINDRATA/DISPLACEMENT

TIPO/TYPE

POMPA A PISTONI/PISTON PUMP

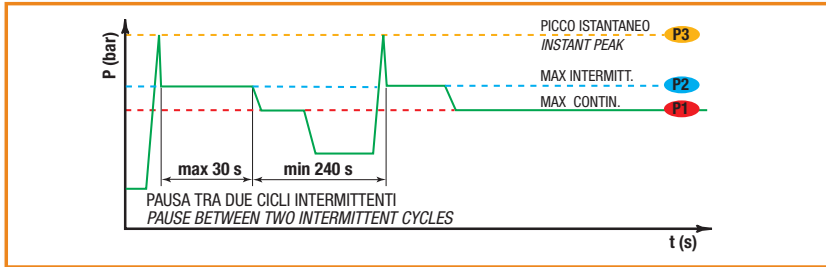
**CARATTERISTICHE E DATI TECNICI / SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA**

TIPO TYPE	CODICE CODE	A mm	B mm	C mm	D mm	E ASPIRAZIONE INLET	F MANDATA OUTLET	PESO WEIGHT kg
PE 14	201PE0140SE	230	88.5	63	100	1" G	1" G	10.8
PE 19	201PE0190SE							10.7
PE 25	201PE0250SE							10.6
PE 30	201PE0300SE							10.5



**DATI TECNICI / TECHNICAL DATA**

**ESEMPIO CICLI LAVORO / EXAMPLE OF WORKING CYCLES**

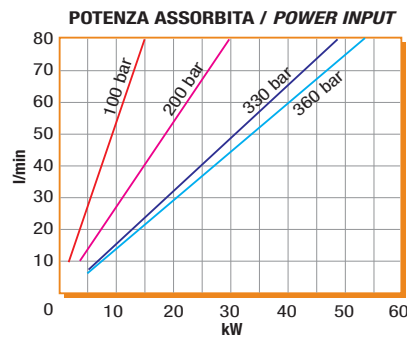
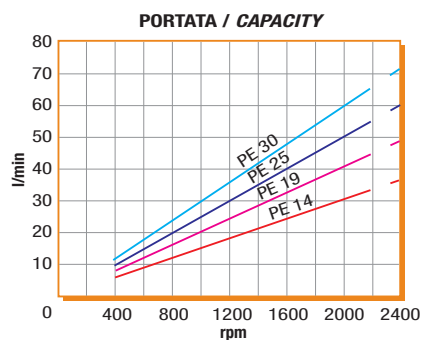


Pressione d'aspirazione: Inlet pressure:	0.7 ÷ 1.5 bar (assoluti/absolute)
Campo viscosità lavoro: Operating viscosity range:	12 ÷ 100 cSt
Temperatura fluido °C (t): Fluid temperature °C (t):	-10° + 80° C

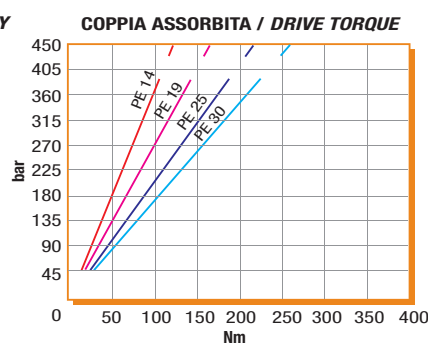
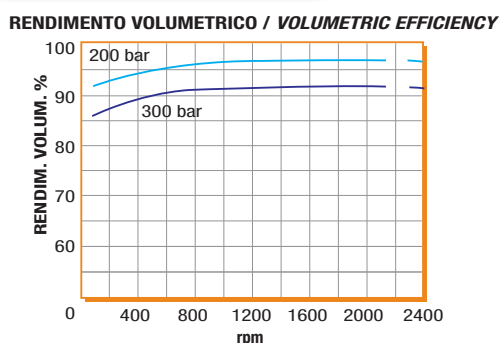
Pressione Lavoro Working Press. P2	Contaminazione / Contamination		Filtro / Filter βx = 75
	NAS 1638	ISO 4406	
≤ 200 bar	12	21/18	40 μm
≥ 200 bar	11	20/17	25 μm

◀ **FILTRAZIONE CONSIGLIATA (ritorno o mandata)**  
**RECOMMENDED FILTERING (return or outlet)**

TIPO / TYPE		PE14	PE19	PE25	PE30	
Cilindrata Displacement	Vg	cm <sup>3</sup> /n cm <sup>3</sup> /rev.	16.0	21.3	26.7	32.0
Pressione massima continua Max continuous operating pressure	P1	bar	330	330	330	330
Pressione massima intermittente Max intermitt. operat. press. (max 30 s)	P2		360	360	360	360
Pressione massima di picco Max peak pressure (≤ 0.1 s)	P3		500	500	500	500
Velocità massima intermittente Max intermittent speed (P ≤ 20 bar)	n3	n/min r.p.m.	2400	2400	2400	2400
Velocità massima continua Max continuous speed (≤ P1)	n1		1800	1800	1800	1800
Velocità minima intermittente Min intermittent speed (≤ P2 x 0.5) (max 30 s)	n4		400	400	350	350



**DIAGRAMMI / DIAGRAMS**



RILIEVI ESEGUITI CON OLIO  
 ISO VG 46 A 50° C (√= 30 cSt)  
 THE ABOVE SPECIFICATIONS  
 REFER TO OIL TYPE ISO  
 VG 46 AT 50° C (√=30 cSt)





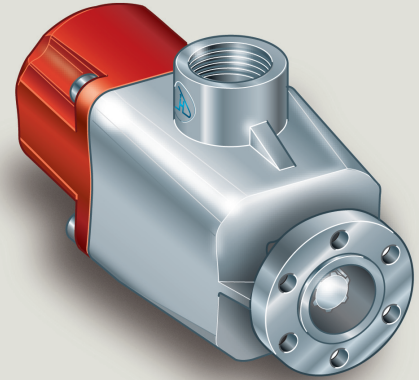
BIDIREZIONALE  
BI-ROTATIONAL

# PE

UNI  
21-222

PE 40  
PE 50  
PE 60

**Pompa a Pistoni**  
**Piston Pump**



CODICE DI ORDINAZIONE / ORDERING CODE

201 PE 040 Z 00

21 UNI 222

VERSIONE / VERSION

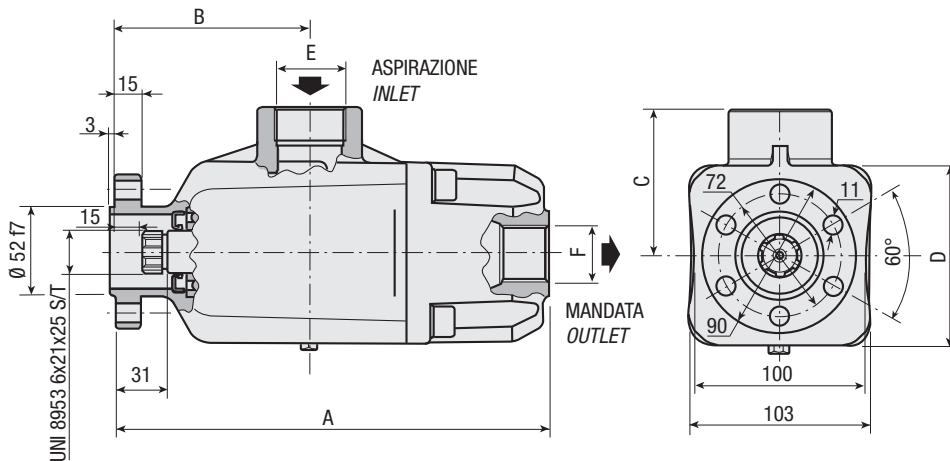
CILINDRATA / DISPLACEMENT

TIPO / TYPE

POMPA A PISTONI / PISTON PUMP

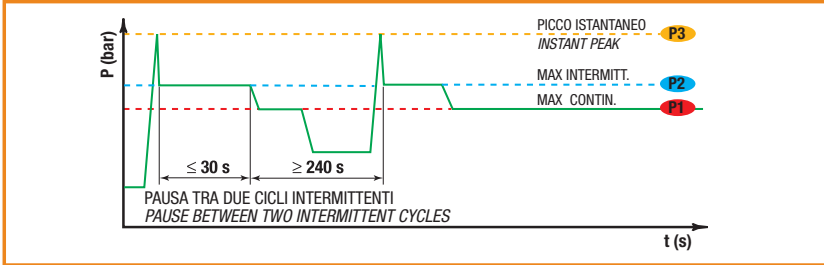
**CARATTERISTICHE E DATI TECNICI / SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA**

TIPO TYPE	CODICE CODE	A mm	B mm	C mm	D mm	E ASPIRAZIONE INLET	F MANDATA OUTLET	PESO WEIGHT kg
PE 40	201PE040Z00	253	113	85	106	1" 1/4 G	1" G	10.4
PE 50	201PE050Z00							10.4
PE 60	201PE060Z00							10.4



**DATI TECNICI / TECHNICAL DATA**

**ESEMPIO CICLI LAVORO / EXAMPLE OF WORKING CYCLES**

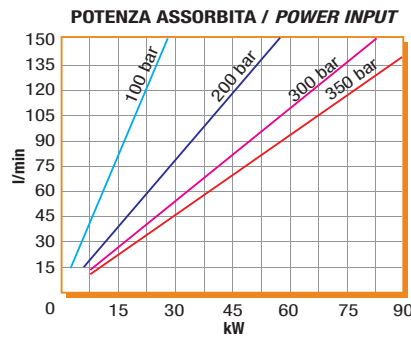
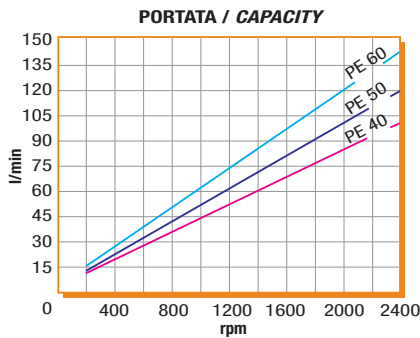


Pressione d'aspirazione: Inlet pressure:	0.7 ÷ 1.5 bar (assoluti/absolute)
Campo viscosità lavoro: Operating viscosity range:	12 ÷ 100 cSt
Temperatura fluido °C (t): Fluid temperature °C (t):	-10° + 80° C

Pressione Lavoro Working Press. P2	Contaminazione / Contamination		Filtro / Filter βx = 75
	NAS 1638	ISO 4406	
≤ 200 bar	12	21/18	40 μm
≥ 200 bar	11	20/17	25 μm

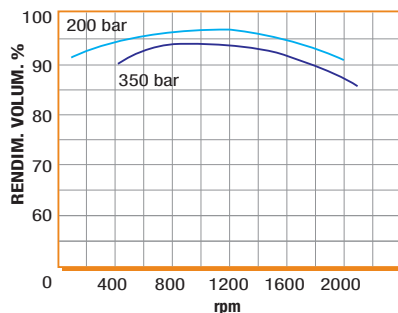
◀ **FILTRAZIONE CONSIGLIATA (ritorno o mandata)**  
**RECOMMENDED FILTERING (return or outlet)**

TIPO / TYPE				PE40	PE50	PE60
Cilindrata Displacement	Vg	cm <sup>3</sup> /n cm <sup>3</sup> /rev.		37	50	60
Pressione massima continua Max continuous operating pressure	P1	bar		330	330	290
Pressione massima intermittente Max intermitt. operat. press. (max 30 s)	P2		360	360	340	
Pressione massima di picco Max peak pressure (≤ 0.1 s)	P3		500	500	400	
Velocità massima intermittente Max intermittent speed (P ≤ 20 bar)	n3	n/min r.p.m.		2400	2400	2100
Velocità massima continua Max continuous speed (≤ P1)	n1		1800	1800	1700	
Velocità minima intermittente Min intermittent speed (≤ P2 x 0.5) (max 30 s)	n4		400	400	300	

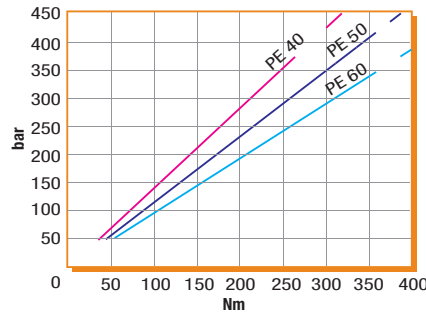


**DIAGRAMMI / DIAGRAMS**

**RENDIMENTO VOLUMETRICO / VOLUMETRIC EFFICIENCY**



**COPPIA ASSORBITA / DRIVE TORQUE**



RILIEVI ESEGUITI CON OLIO  
ISO VG 46 A 50° C (√= 30 cSt)  
THE ABOVE SPECIFICATIONS  
REFER TO OIL TYPE ISO  
VG 46 AT 50° C (√=30 cSt)



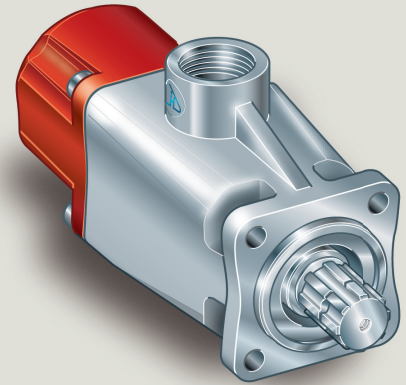
BIDIREZIONALE  
BI-ROTATIONAL

# PE

DIN  
5 4 6 2  
SE

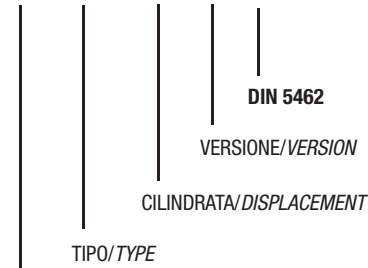
PE 40  
PE 50  
PE 60

**Pompa a Pistoni**  
**Piston Pump**



CODICE DI ORDINAZIONE / ORDERING CODE

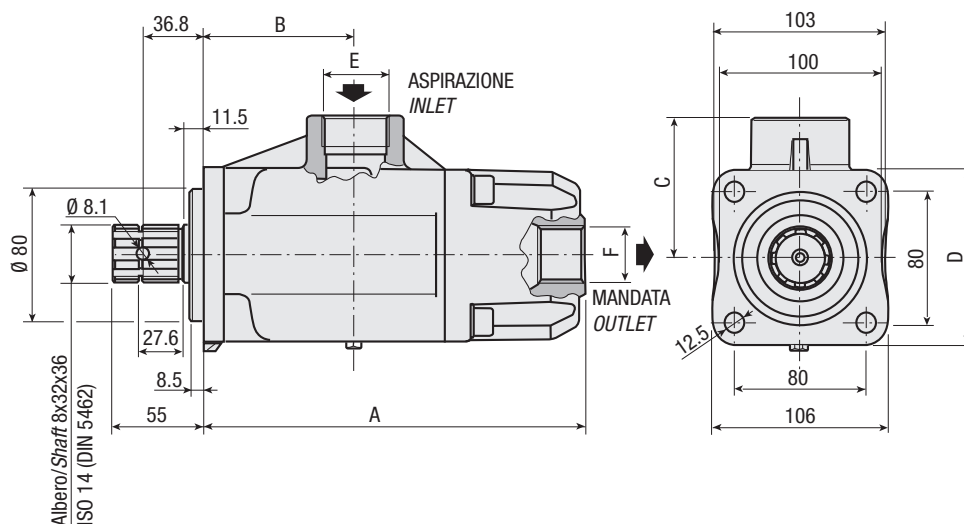
201 PE 040 Z SE



POMPA A PISTONI / PISTON PUMP

**CARATTERISTICHE E DATI TECNICI / SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA**

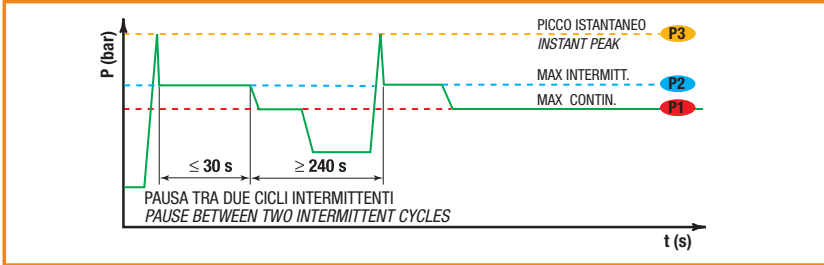
TIPO TYPE	CODICE CODE	A mm	B mm	C mm	D mm	E ASPIRAZIONE INLET	F MANDATA OUTLET	PESO WEIGHT kg
PE 40	201PE040ZSE	232.5	945	85	106	1" 1/4 G	1" G	10.6
PE 50	201PE050ZSE							10.6
PE 60	201PE060ZSE							10.6





**DATI TECNICI / TECHNICAL DATA**

**ESEMPIO CICLI LAVORO / EXAMPLE OF WORKING CYCLES**

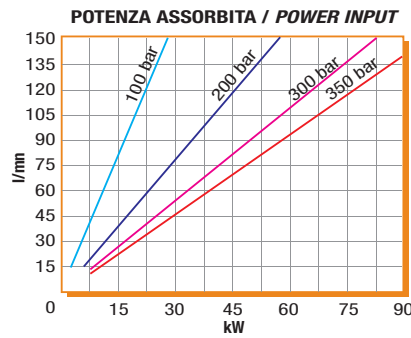
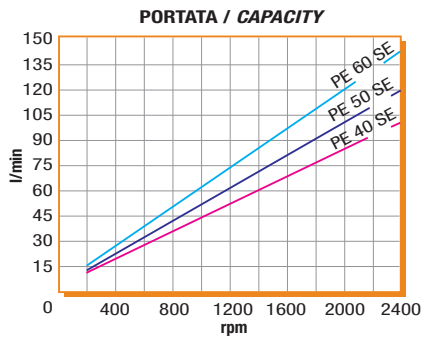


Pressione d'aspirazione: Inlet pressure:	0.7 ÷ 1.5 bar (assoluti/absolute)
Campo viscosità lavoro: Operating viscosity range:	12 ÷ 100 cSt
Temperatura fluido °C (t): Fluid temperature °C (t):	-10° + 80° C

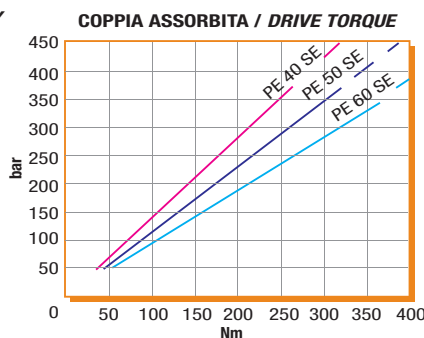
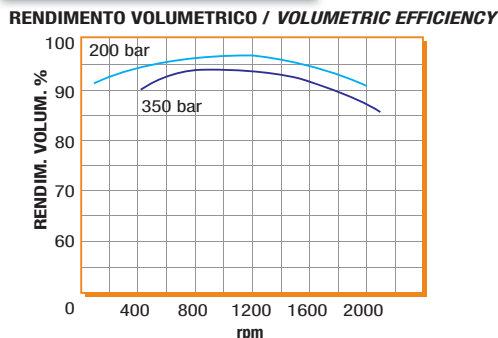
Pressione Lavoro Working Press. P2	Contaminazione / Contamination		Filtro / Filter βx = 75
	NAS 1638	ISO 4406	
≤ 200 bar	12	21/18	40 μm
≥ 200 bar	11	20/17	25 μm

◀ **FILTRAZIONE CONSIGLIATA (ritorno o mandata)**  
**RECOMMENDED FILTERING (return or outlet)**

TIPO / TYPE				PE40	PE50	PE60
Cilindrata Displacement	Vg	cm <sup>3</sup> /n cm <sup>3</sup> /rev.		37	50	60
Pressione massima continua Max continuous operating pressure	P1	bar		330	330	290
Pressione massima intermittente Max intermitt. operat. press. (max 30 s)	P2		360	360	340	
Pressione massima di picco Max peak pressure (≤ 0.1 s)	P3		500	500	400	
Velocità massima intermittente Max intermittent speed (P ≤ 20 bar)	n3	n/min r.p.m.		2400	2400	2100
Velocità massima continua Max continuous speed (≤ P1)	n1		1800	1800	1700	
Velocità minima intermittente Min intermittent speed (≤ P2 x 0.5) (max 30 s)	n4		400	400	300	



**DIAGRAMMI / DIAGRAMS**



RILIEVI ESEGUITI CON OLIO  
ISO VG 46 A 50° C (√= 30 cSt)  
THE ABOVE SPECIFICATIONS  
REFER TO OIL TYPE  
ISO VG 46 AT 50° C (√=30 cSt)





BIDIREZIONALE  
BI-ROTATIONAL

# PE

**Pompa a Pistoni**  
**Piston Pump**

CODICE DI ORDINAZIONE / ORDERING CODE

201 **PEC** 70 **W** **SE**

**DIN**  
**5 4 6 2**  
**SE**

PE 70  
PE 80  
PE 90  
PE 100

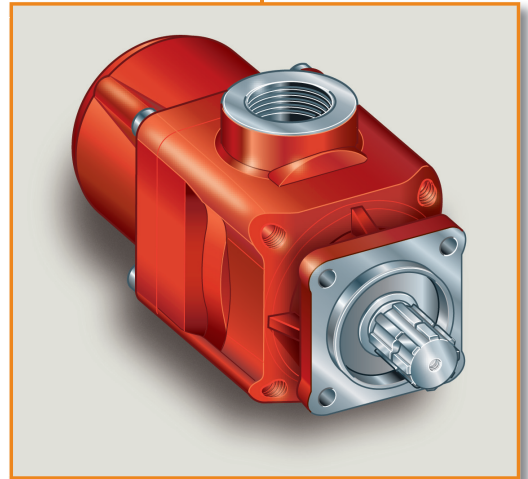
DIN 5462

VERSIONE/VERSION

CILINDRATA/DISPLACEMENT

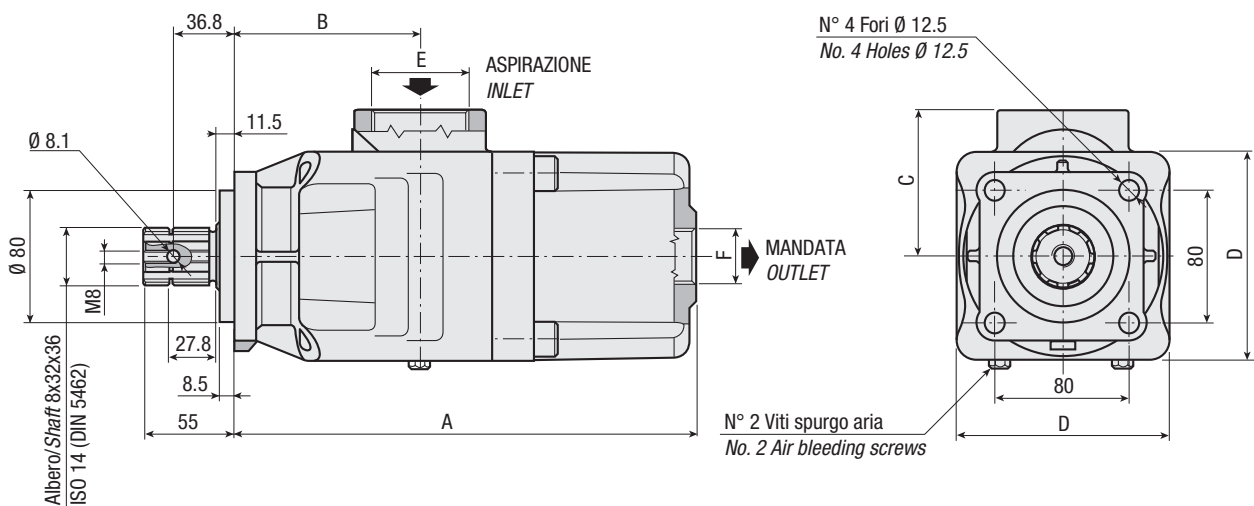
TIPO/TYPE

POMPA A PISTONI/PISTON PUMP



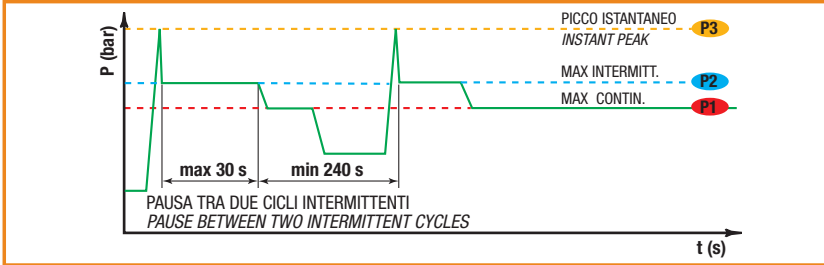
**CARATTERISTICHE E DATI TECNICI / SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA**

TIPO TYPE	CODICE CODE	A mm	B mm	C mm	D mm	E ASPIRAZIONE INLET	F MANDATA OUTLET	PESO WEIGHT kg
PE 70	201PEC70WSE	263	111	88	125	2" G	1" G	21.2
PE 80	201PEC80WSE							21.2
PE 90	201PEC90WSE							21.0
PE 100	201PEC98WSE							20.8



**DATI TECNICI / TECHNICAL DATA**

**ESEMPIO CICLI LAVORO / EXAMPLE OF WORKING CYCLES**

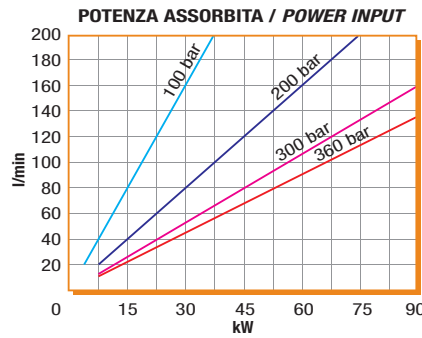
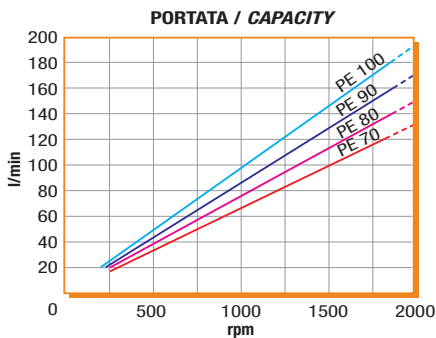


Pressione d'aspirazione: Inlet pressure:	0.7 ÷ 1.5 bar (assoluti/absolute)
Campo viscosità lavoro: Operating viscosity range:	12 ÷ 100 cSt
Temperatura fluido °C (t): Fluid temperature °C (t):	-10° + 80° C

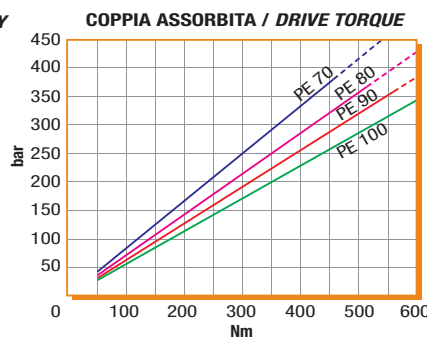
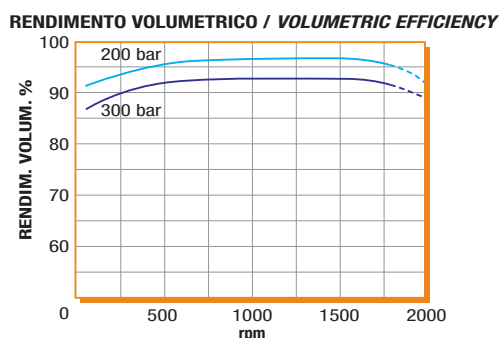
Pressione Lavoro Working Press. P2	Contaminazione / Contamination		Filtro / Filter βx = 75
	NAS 1638	ISO 4406	
≤ 200 bar	12	21/18	40 μm
≥ 200 bar	11	20/17	25 μm

◀ **FILTRAZIONE CONSIGLIATA (ritorno o mandata)**  
**RECOMMENDED FILTERING (return or outlet)**

TIPO / TYPE			PE70	PE80	PE90	PE100
Cilindrata Displacement	Vg	cm <sup>3</sup> /n cm <sup>3</sup> /rev.	68.1	77.9	87.6	97.3
Pressione massima continua Max continuous operating pressure	P1	bar	330	300	300	290
Pressione massima intermittente Max intermitt. operat. press. (max 30 s)	P2		360	350	350	340
Pressione massima di picco Max peak pressure (≤ 0.1 s)	P3		450	450	450	450
Velocità massima intermittente Max intermittent speed (P ≤ 20 bar)	n3	n/min r.p.m.	2000	2000	2000	2000
Velocità massima continua Max continuous speed (≤ P1)	n1		1500	1500	1500	1500
Velocità minima intermittente Min intermittent speed (≤ P2 x 0.5) (max 30 s)	n4		300	300	300	300



**DIAGRAMMI / DIAGRAMS**



RILIEVI ESEGUITI CON OLIO  
ISO VG 46 A 50° C (√= 30 cSt)  
THE ABOVE SPECIFICATIONS  
REFER TO OIL TYPE ISO  
VG 46 AT 50° C (√=30 cSt)





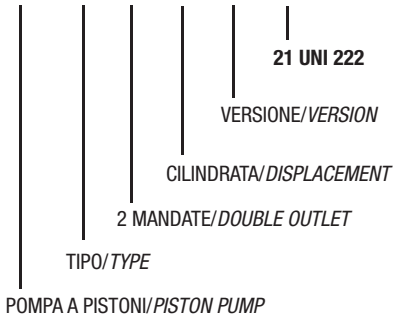
BIDIREZIONALE  
BI-ROTATIONAL

# PE

**Pompa a Pistoni**  
**Piston Pump**

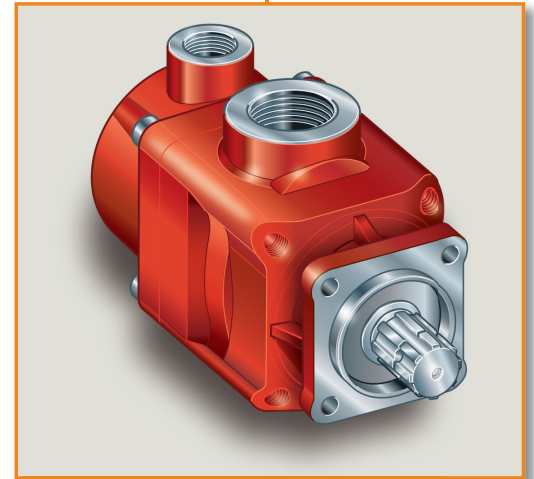
CODICE DI ORDINAZIONE / ORDERING CODE

201 PE 2 40 W SE



DIN  
5 4 6 2  
SE

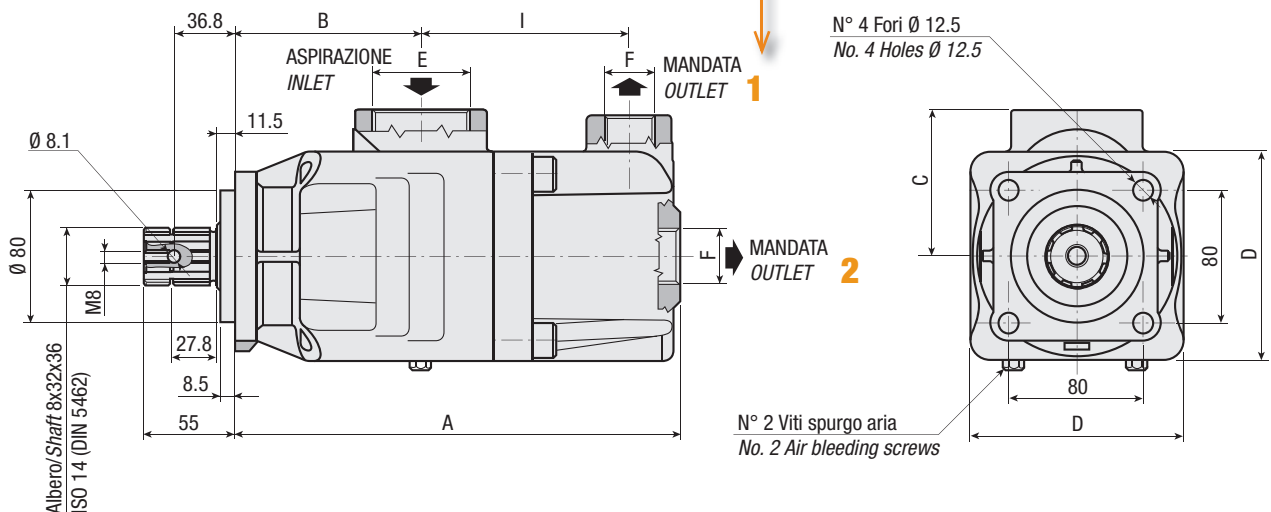
PE 40 + 40  
PE 50 + 50

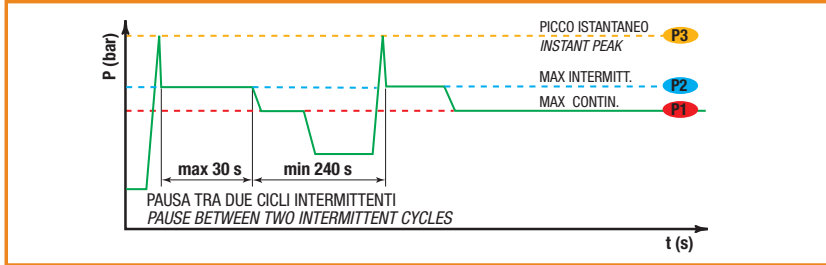


**CARATTERISTICHE E DATI TECNICI / SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA**

TIPO TYPE	CODICE CODE	A mm	B mm	C mm	D mm	I mm	E ASPIRAZIONE INLET	F MANDATA OUTLET	PESO WEIGHT kg
PE 40 + 40 SE	201PE240WSE	263	111	88	125	124	2" G	1" G	21.5
PE 50 + 50 SE	201PE250WSE								21.3

**NOTA:** a richiesta la mandata 1 può essere orientata a  $\pm 90^\circ$  o  $180^\circ$  rispetto all'aspirazione.  
**NOTE:** on request outlet 1 can be placed  $\pm 90^\circ$  or  $180^\circ$  with reference to the inlet.



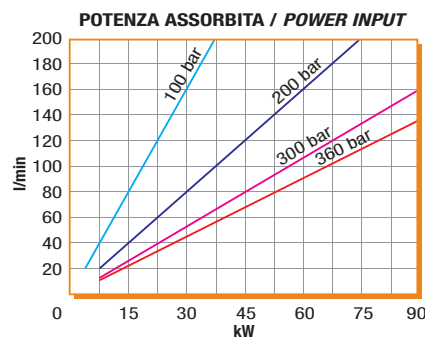
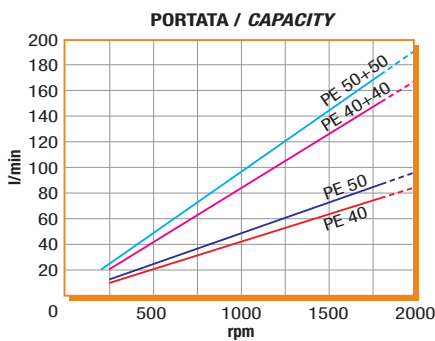
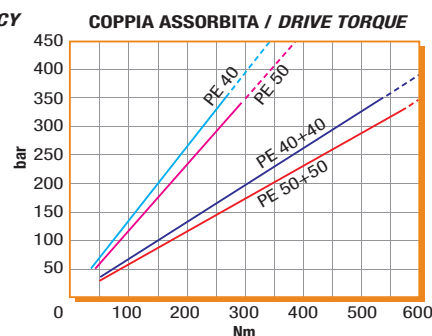
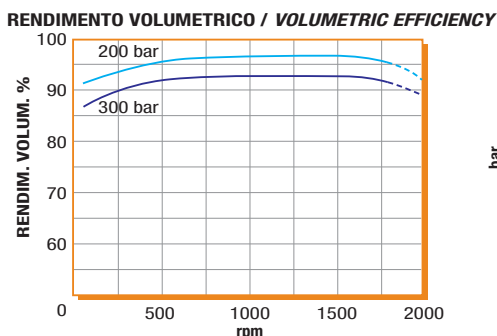
**DATI TECNICI / TECHNICAL DATA**
**ESEMPIO CICLI LAVORO / EXAMPLE OF WORKING CYCLES**


Pressione d'aspirazione: Inlet pressure:	0.7 ÷ 1.5 bar (assoluti/absolute)
Campo viscosità lavoro: Operating viscosity range:	12 ÷ 100 cSt
Temperatura fluido °C (t): Fluid temperature °C (t):	-10° + 80° C

Pressione Lavoro Working Press. P2	Contaminazione / Contamination		Filtro / Filter βx = 75
	NAS 1638	ISO 4406	
≤ 200 bar	12	21/18	40 μm
≥ 200 bar	11	20/17	25 μm

◀ **FILTRAZIONE CONSIGLIATA (ritorno o mandata)**  
**RECOMMENDED FILTERING (return or outlet)**

TIPO / TYPE			PE 40 + 40	PE 50 + 50
Cilindrata Displacement	Vg	cm <sup>3</sup> /n cm <sup>3</sup> /rev.	2x43.1	2x48.7
Pressione massima continua Max continuous operating pressure	P1	bar	300	290
Pressione massima intermittente Max intermitt. operat. press. (max 30 s)	P2		350	340
Pressione massima di picco Max peak pressure (≤ 0.1 s)	P3		450	450
Velocità massima intermittente Max intermittent speed (P ≤ 20 bar)	n3	n/min r.p.m.	2000	2000
Velocità massima continua Max continuous speed (≤ P1)	n1		1500	1500
Velocità minima intermittente Min intermittent speed (≤ P2 x 0.5) (max 30 s)	n4		400	300


**DIAGRAMMI / DIAGRAMS**


RILIEVI ESEGUITI CON OLIO  
 ISO VG 46 A 50° C (√= 30 cSt)  
 THE ABOVE SPECIFICATIONS  
 REFER TO OIL TYPE ISO  
 VG 46 AT 50° C (√=30 cSt)



Asse inclinato MONODIREZIONALI  
Bent-axis MONODIRECTIONAL

# FOX

CODICE DI ORDINAZIONE / ORDERING CODE

201 FX 025 D S SE

UNI 21-222  
FOX 12  
FOX 16  
FOX 25

DIN 5462  
FOX 12  
FOX 16  
FOX 25

00 = 21 UNI 222  
SE = DIN 5462

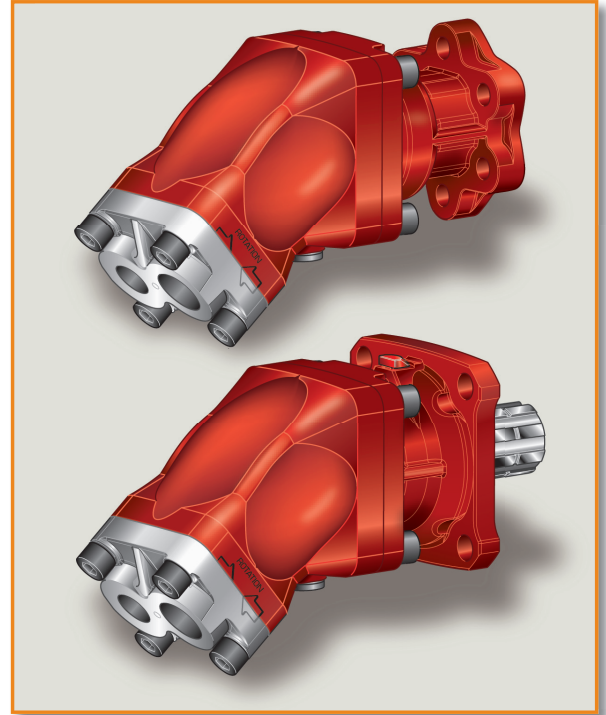
ROTAZIONE/ROTATION  
D = DESTRO/CLOCKWISE  
S = SINISTRO/ANTICLOCKWISE

CILINDRATA/DISPLACEMENT

TIPO/TYPE

POMPA A PISTONI/PISTON PUMP

## Pompa a Pistoni Piston Pump

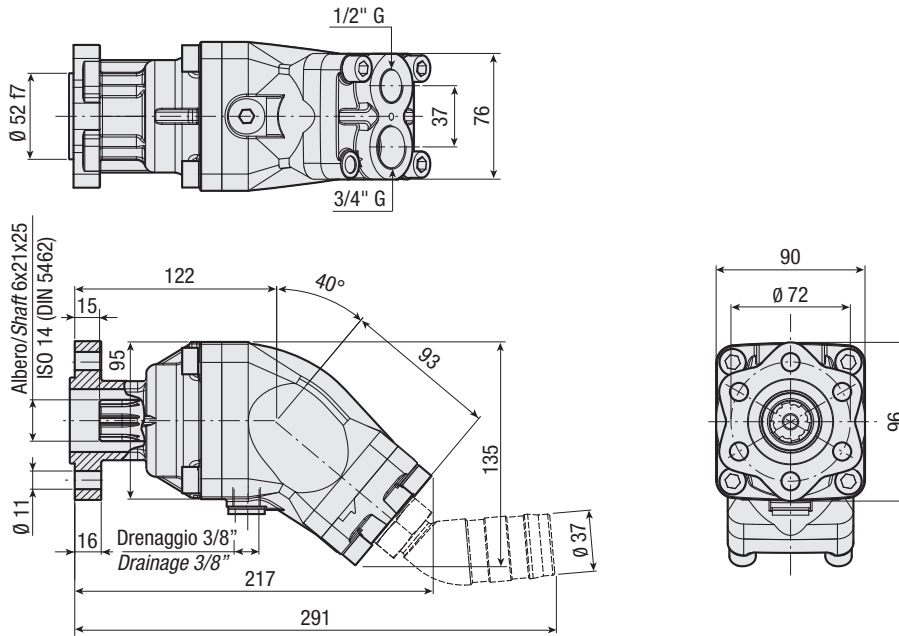


### CARATTERISTICHE E DATI TECNICI / SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA

TIPO / TYPE		FOX 12	FOX 16	FOX 25	
Cilindrata Displacement	Vg	cm <sup>3</sup> /n cm <sup>3</sup> /rev.	12.01	16.81	25.61
Pressione massima Max operating pressure	P1	bar	450	450	450
Pressione massima di picco Max peak pressure (≤ 0.1 s)	P3		500	500	500
Velocità massima intermittente Max intermittent speed (P ≤ 30 bar)	n3	n/min r.p.m.	3000	3000	3000
Velocità massima continua Max continuous speed (≤ P1)	n1		2300	2300	2300
Velocità minima intermittente Min intermittent speed (≤ P1 x 0.5) (max 30 s)	n4		300		
Pressione in aspirazione (assoluta) Suction pressure (absolute)	P	bar	0.7 ÷ 1.5		
Campo di viscosità lavoro Operating viscosity range	✓	cST	9 ÷ 75		
Campo di viscosità ottimale Optimal viscosity range	✓		15 ÷ 46		
Massima viscosità avviamento Start up max viscosity	✓		1000		
Temperatura fluido °C (t) Fluid temperature °C (t)	t	°C	-25 ÷ 80		

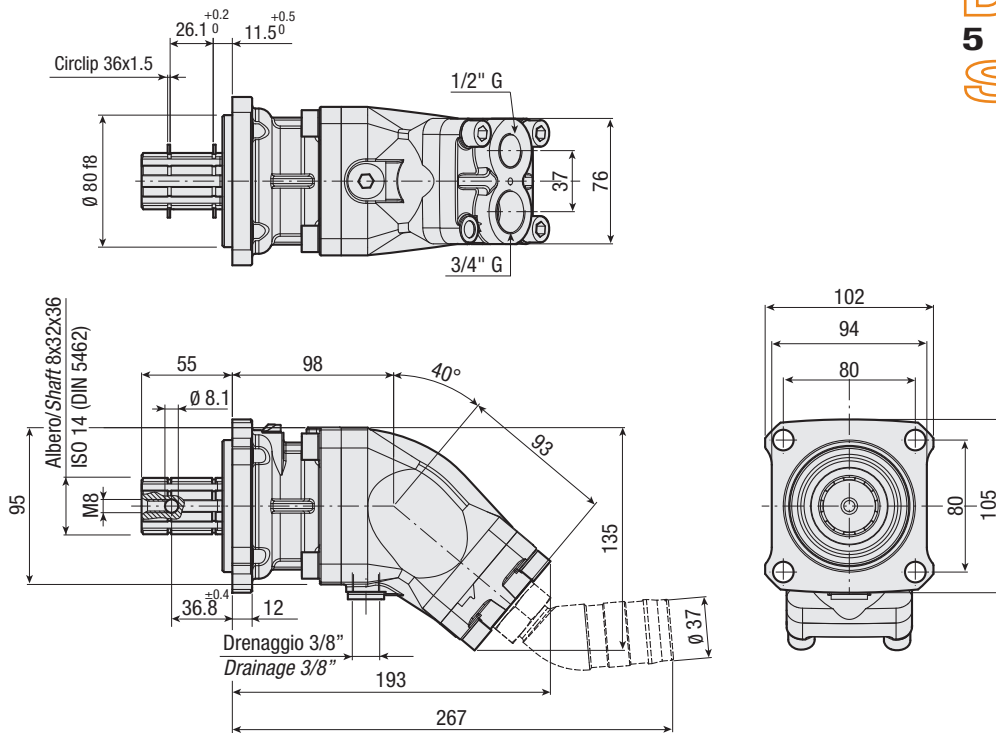
**DIMENSIONI / DIMENSIONS**

**UNI**  
**21-222**



**DIMENSIONI / DIMENSIONS**

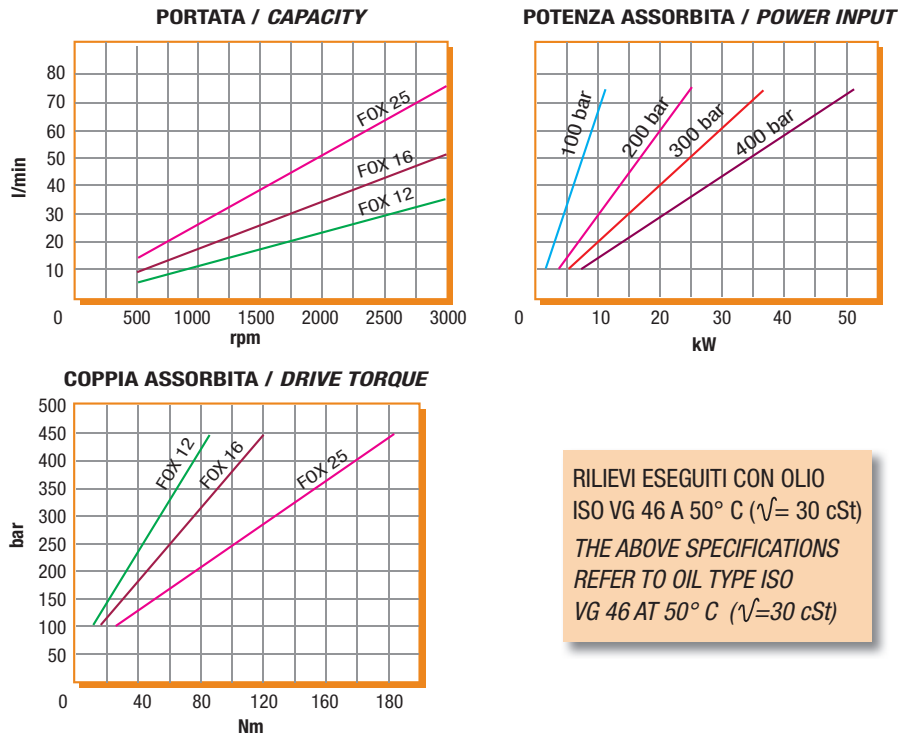
**DIN**  
**5462**  
**SE**



Asse inclinato MONODIREZIONALE  
Bent-axis MONODIRECTIONAL

**FOX 12**  
**FOX 16**  
**FOX 25**

**DIAGRAMMI / DIAGRAMS**



RILIEVI ESEGUITI CON OLIO  
ISO VG 46 A 50° C ( $\nu\sqrt{=}$  30 cSt)  
THE ABOVE SPECIFICATIONS  
REFER TO OIL TYPE ISO  
VG 46 AT 50° C ( $\nu\sqrt{=}$  30 cSt)

**FILTRAZIONE / FILTERING**

- > Si raccomanda filtrazione sul ritorno (o mandata) come da tabella a lato.  
La filtrazione in aspirazione è sconsigliata in quanto può generare fenomeni di cavitazione. Qualora si rendesse indispensabile, rispettare i valori limite di depressione previsti di -0,3 bar (corrispondente a 0,7 bar assoluti).
- > *Filtering on return line (or outlet) recommended. Refer to the side table.*  
*A filter on the inlet is not recommended because of possible cavitation problems. If it is necessary, the suction pressure limit of -0,3 bar (corresponding to 0,7 absolute bar) must be respected.*

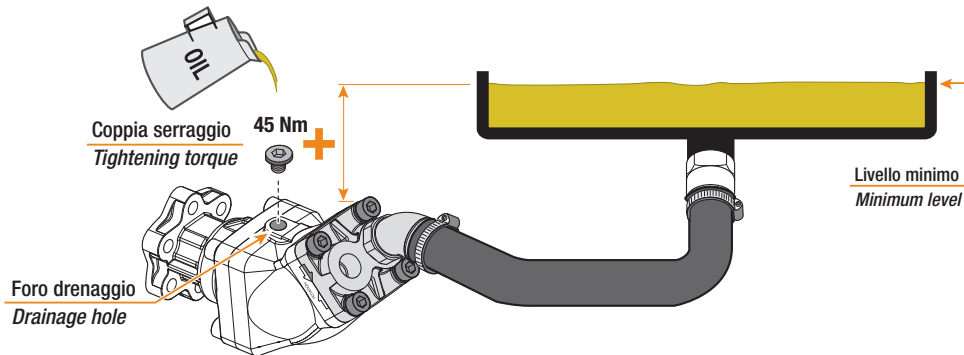
Pressione Lavoro Working Press. P2	Contaminazione / Contamination		Filtro / Filter $\beta_x = 75$
	NAS 1638	ISO 4406	
≤ 200 bar	10	19/16	25 μm
< 300 bar	9	18/15	20 μm
≥ 300 bar	8	17/14	10 μm

**RACCORDERIA / FITTINGS**

- > Avvitare sulla pompa raccordi GAS-CILINDRICO (BSP) a tenuta frontale. **NON** applicare raccordi con filettatura conica (NPT).
- > *Make use of cylindric gas-fittings (BSP) with O-ring, bonded-seal on the pump. Do **NOT** use fittings with conical thread (NPT).*



**NORME PER L'INSTALLAZIONE / INSTALLATION INSTRUCTIONS**

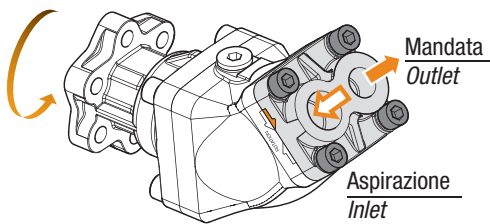


**PRIMA DELL'AVVIAMENTO ASSICURARSI CHE LA POMPA SIA RIEMPIA D'OLIO O SPURGANDO L'ARIA DAL FORO DI DRENAGGIO O RIEMPENDOLA PREVENTIVAMENTE.**

**BEFORE STARTING UP MAKE SURE THAT THE PUMP IS FILLED WITH OIL, EITHER BY BLEEDING THE AIR THROUGH THE DRAINAGE HOLE OR BY FILLING THE PUMP UP PREVIOUSLY.**

**Il mancato rispetto della norma può provocare danneggiamenti alla pompa.  
Failing to observe this rule may cause damages to the pump.**

**SENSO DI ROTAZIONE/CAMBIO ROTAZIONE / DIRECTION OF ROTATION/CHANGE OF ROTATION**

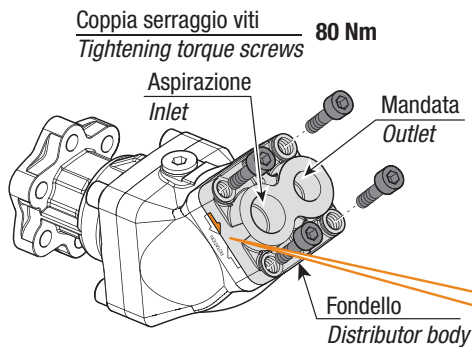


**Determinazione senso di rotazione.**

**Choosing the direction of rotation.**

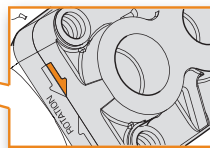
POMPA ROTAZIONE DESTRA  
(P.T.O. ROTAZIONE SINISTRA)

CLOCKWISE ROTATING PUMP  
(ANTICLOCKWISE ROTATING P.T.O.)



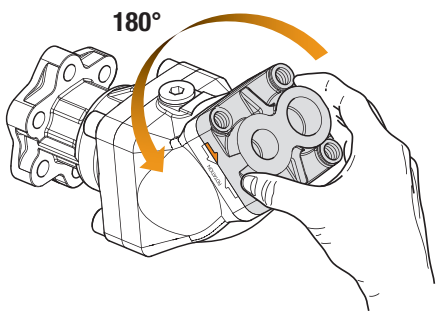
Per invertire il senso di rotazione, togliere le 4 viti e, tenendo accostato il fondello, ruotarlo di 180°.  
Serrare le 4 viti a  $80 \pm 5$  Nm.

To change the direction of rotation remove the 4 screws and, keeping the distributor body close to the pump, rotate it by 180°.  
Tighten the 4 screws at  $80 \pm 5$  Nm.



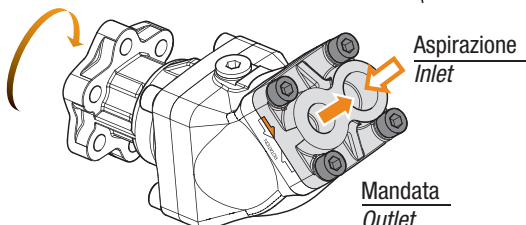
**FRECCIA + TACCA = SENSO DI ROTAZIONE**

**ARROW + NOTCH = DIRECTION OF ROTATION**



**NB: durante l'operazione il fondello non deve mai distaccarsi dal corpo pompa per più di 2 mm.**

**WARNING: during this operation the distributor body must not move away from the pump body more than 2 mm.**



POMPA ROTAZIONE SINISTRA  
(P.T.O. ROTAZIONE DESTRA)

ANTICLOCKWISE ROTATING PUMP  
(CLOCKWISE ROTATING P.T.O.)



Asse inclinato MONODIREZIONALI  
Bent-axis MONODIRECTIONAL

# FOX

CODICE DI ORDINAZIONE / ORDERING CODE

201 **FX** 034 **D** **S** **SE**

TIPO / TYPE  
POMPA A PISTONI / PISTON PUMP

CILINDRATA / DISPLACEMENT

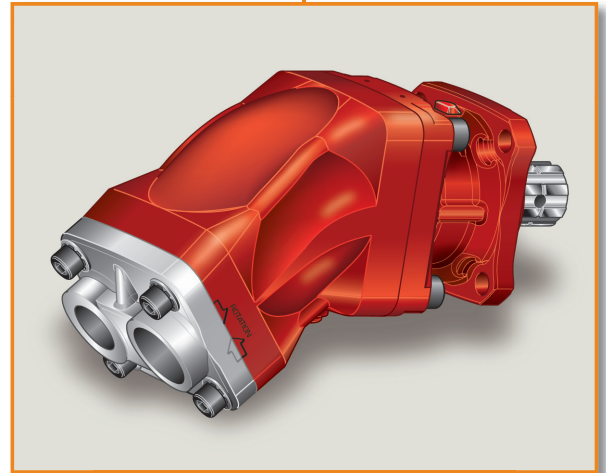
ROTAZIONE / ROTATION  
D = DESTRO / CLOCKWISE  
S = SINISTRO / ANTICLOCKWISE

DIN 5462

**DIN**  
5 4 6 2  
**SE**

FOX 34  
FOX 47  
FOX 64  
FOX 84  
FOX 108

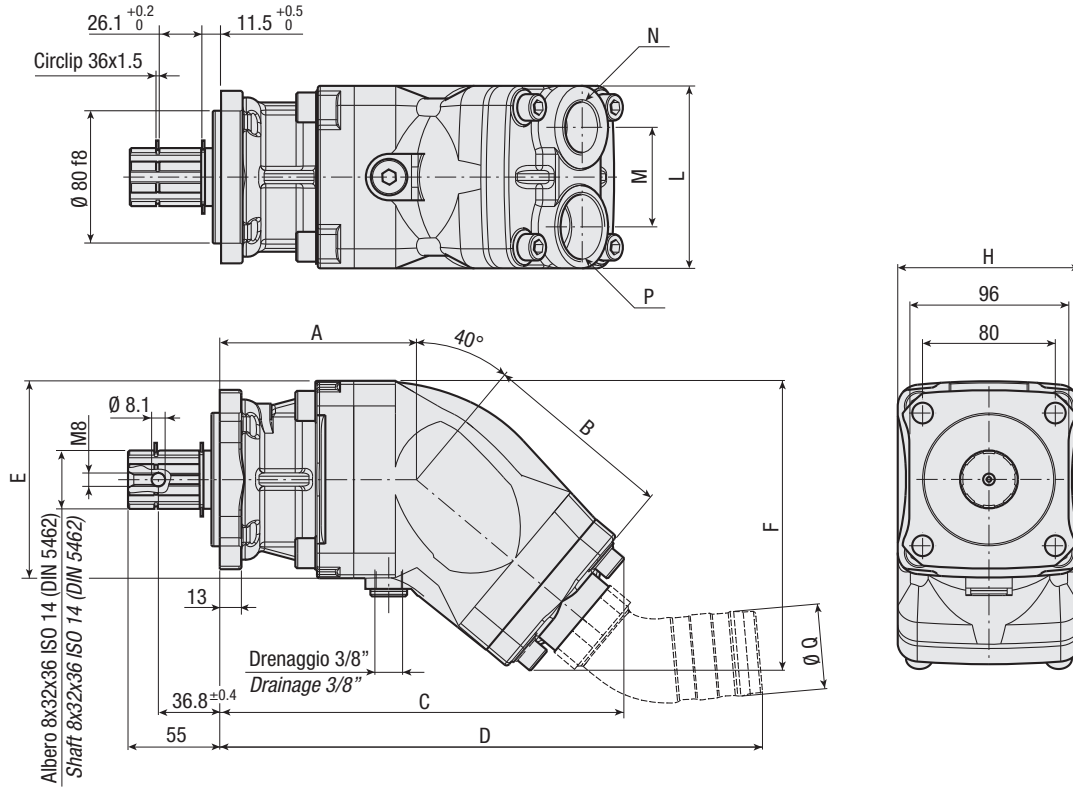
## Pompa a Pistoni Piston Pump



### CARATTERISTICHE E DATI TECNICI / SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA

TIPO / TYPE		FOX 34	FOX 47	FOX 64	FOX 84	FOX 108	
Cilindrata Displacement	Vg	cm <sup>3</sup> /n cm <sup>3</sup> /rev.	34.60	47.39	64.08	84.38	107.70
Pressione massima Max operating pressure	P1	bar	450	450	450	400	350
Pressione massima di picco Max peak pressure (≤ 0.1 s)	P3		500	500	500	450	400
Velocità massima intermittente Max intermittent speed (P ≤ 30 bar)	n3	n/min r.p.m.	3000	2500	2500	2000	2000
Velocità massima continua Max continuous speed (≤ P1)	n1		2300	1900	1900	1600	1500
Velocità minima intermittente Min intermittent speed (≤ P1 x 0.5) (max 30 s)	n4		300				
Pressione in aspirazione (assoluta) Suction pressure (absolute)	P	bar	0.7 ÷ 1.5				
Campo di viscosità lavoro Operating viscosity range	√	cST	9 ÷ 75				
Campo di viscosità ottimale Optimal viscosity range	√		15 ÷ 46				
Massima viscosità avviamento Start up max viscosity	√		1000				
Temperatura fluido °C (t) Fluid temperature °C (t)	t	°C	-25 ÷ 80				

**DIMENSIONI / DIMENSIONS**



**CARATTERISTICHE E DATI TECNICI / SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA**

TIPO TYPE	CODICE CODE	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	L mm	M mm	MANDATA OUTLET N	ASPIRAZIONE INLET		PESO WEIGHT kg
													P	Q mm	
FOX 34	201FX034 D S S	109	113	220	308	107	157	107.5	102	95	46	3/4" G	1" G	45	10.5
FOX 47	201FX047 D S S	109	113	220	308	107	157	107.5	102	95	46	3/4" G	1" G	45	10.5
FOX 64	201FX064 D S S	118	128	240	328	118	173	107.5	110	110	60	1" G	1" 1/4 G	51	13.5
FOX 84	201FX084 D S S	118	128	240	328	118	173	107.5	110	110	60	1" G	1" 1/4 G	51	13.5
FOX 108	201FX108 D S S	118	128	240	328	118	173	107.5	110	110	60	1" G	1" 1/4 G	51	13.5



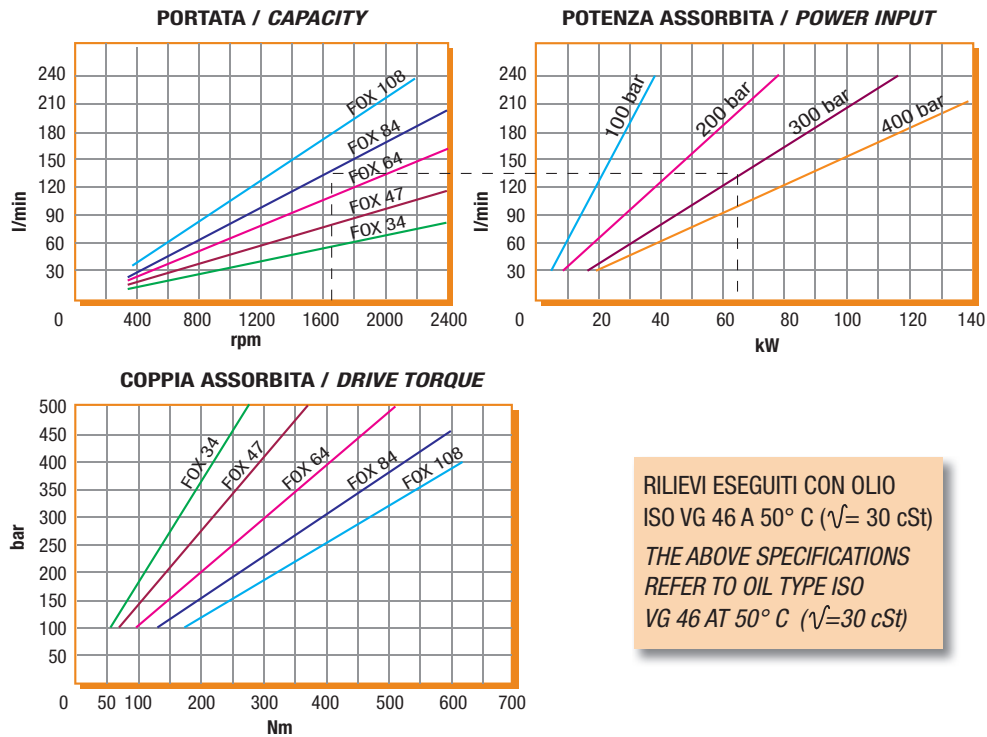
Asse inclinato MONODIREZIONALI  
Bent-axis MONODIRECTIONAL

# FOX

DIN  
5 4 6 2  
SE

FOX 34  
FOX 47  
FOX 64  
FOX 84  
FOX 108

## DIAGRAMMI / DIAGRAMS



## FILTRAZIONE / FILTERING

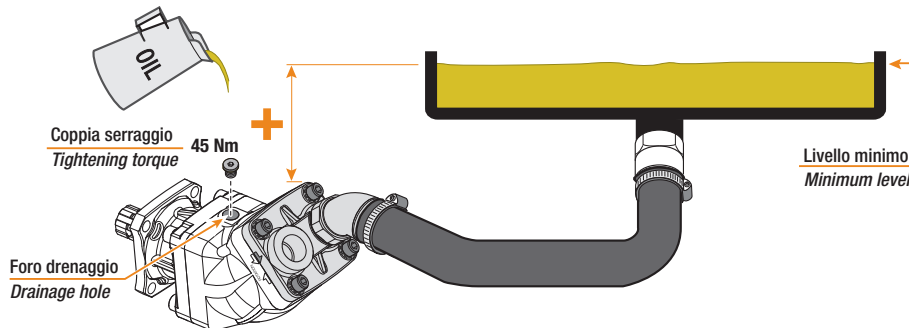
- > Si raccomanda filtrazione sul ritorno (o mandata) come da tabella a lato.  
La filtrazione in aspirazione è sconsigliata in quanto può generare fenomeni di cavitazione. Qualora si rendesse indispensabile, rispettare i valori limite di depressione previsti di -0,3 bar (corrispondente a 0,7 bar assoluti).
- > *Filtering on return line (or outlet) recommended. Refer to the side table.*  
*A filter on the inlet is not recommended because of possible cavitation problems. If it is necessary, the suction pressure limit of -0,3 bar (corresponding to 0,7 absolute bar) must be respected.*

Pressione Lavoro Working Press. P2	Contaminazione / Contamination		Filtro / Filter $\beta_x = 75$
	NAS 1638	ISO 4406	
≤ 200 bar	10	19/16	25 μm
< 300 bar	9	18/15	20 μm
≥ 300 bar	8	17/14	10 μm

## RACCORDERIA / FITTINGS

- > Avvitare sulla pompa raccordi GAS-CILINDRICO (BSP) a tenuta frontale. **NON** applicare raccordi con filettatura conica (NPT).
- > *Make use of cylindric gas-fittings (BSP) with O-ring, bonded-seal on the pump. Do **NOT** use fittings with conical thread (NPT).*

**NORME PER L'INSTALLAZIONE / INSTALLATION INSTRUCTIONS**

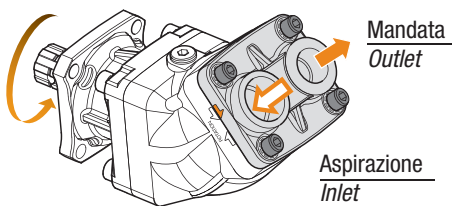


**PRIMA DELL'AVVIAMENTO ASSICURARSI CHE LA POMPA SIA RIEMPIA D'OLIO O SPURGANDO L'ARIA DAL FORO DI DRENAGGIO O RIEMPENDOLA PREVENTIVAMENTE.**

**BEFORE STARTING UP MAKE SURE THAT THE PUMP IS FILLED WITH OIL, EITHER BY BLEEDING THE AIR THROUGH THE DRAINAGE HOLE OR BY FILLING THE PUMP UP PREVIOUSLY.**

**Il mancato rispetto della norma può provocare danneggiamenti alla pompa.  
Failing to observe this rule may cause damages to the pump.**

**SENSO DI ROTAZIONE/CAMBIO ROTAZIONE / DIRECTION OF ROTATION/CHANGE OF ROTATION**



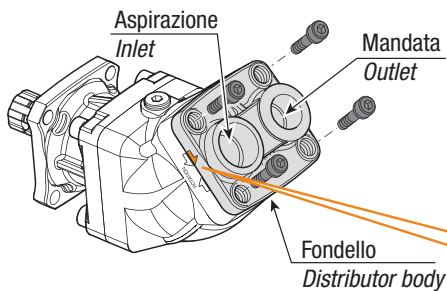
**Determinazione senso di rotazione.**

**Choosing the direction of rotation.**

POMPA ROTAZIONE DESTRA  
(P.T.O. ROTAZIONE SINISTRA)

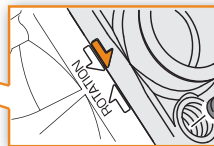
CLOCKWISE ROTATING PUMP  
(ANTICLOCKWISE ROTATING P.T.O.)

**Coppia serraggio viti 80 Nm**  
Tightening torque screws



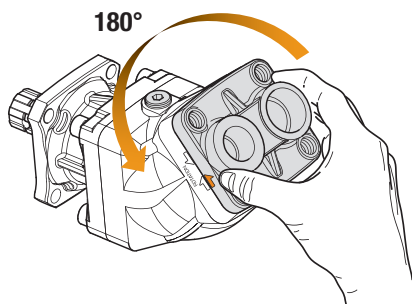
Per invertire il senso di rotazione, togliere le 4 viti e, tenendo accostato il fondello, ruotarlo di 180°.  
Serrare le 4 viti a  $80 \pm 5$  Nm.

To change the direction of rotation remove the 4 screws and, keeping the distributor body close to the pump, rotate it by 180°.  
Tighten the 4 screws at  $80 \pm 5$  Nm.



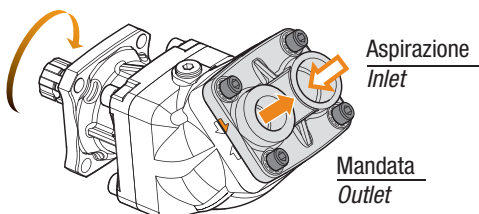
**FRECCIA + TACCA = SENSO DI ROTAZIONE**

**ARROW + NOTCH = DIRECTION OF ROTATION**



**NB: durante l'operazione il fondello non deve mai distaccarsi dal corpo pompa per più di 2 mm.**

**WARNING: during this operation the distributor body must not move away from the pump body more than 2 mm.**



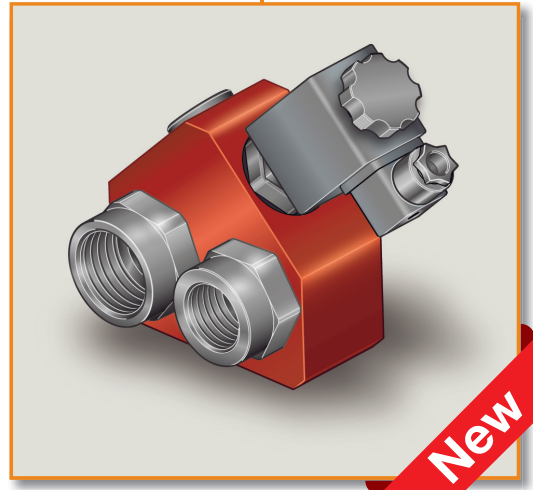
POMPA ROTAZIONE SINISTRA  
(P.T.O. ROTAZIONE DESTRA)

ANTICLOCKWISE ROTATING PUMP  
(CLOCKWISE ROTATING P.T.O.)



# DEP

## Deviatore Elettrico Bypass Valve



CODICE DI ORDINAZIONE / ORDERING CODE

**DEP 8 2 000 4 WD**

12V

24V

1= 12 VOLT/VOLTS  
2= 24 VOLT/VOLTS

4= 34-47 TIPO FOX/FOX TYPE  
8= 64-108 TIPO FOX/FOX TYPE

DEVIATORE ELETTRICO/BYPASS VALVE

CODICE CODE	TIPO FOX FOX TYPE cm <sup>3</sup> /rev.	VOLT	A IN	P OUT	d DRAIN	X	X1	X2	X3	Y
DEP810004WD	34-47	12	1" G	3/4" G	3/8" G	47	81	45	70	104
DEP820004WD	34-47	24	1" G	3/4" G	3/8" G	47	81	45	70	104
DEP810008WD	64-84-108	12	1" 1/4 G	1" G	1/2" G	57	124	50	79	123
DEP820008WD	64-84-108	24	1" 1/4 G	1" G	1/2" G	57	124	50	79	123

